

2023
米倉劇場藝術藝術節

不肖子

節目單

桃園市桃園區新生路169號
演出場地 | 米倉劇場

10/1 (日)
14:00
16:30
19:30



主辦單位 | 何者再來

導演的話

直到落筆理念之時，才恍然大悟托爾斯泰口中的「幸福的家庭都是相似的，不幸的家庭各有各的不幸」到底是什麼意思，而這句話用在《不肖子》製作上，簡直是恰如其分。

21年首演時，我與劇作家悄悄地在散場時觀察觀眾，只因我們都在好奇觀眾如何看待將百無聊賴的日常生活搬演至戲劇舞台上。作為一個創作者，當我爬梳過往生命經驗時，發現最能烙印在我腦海記憶的便是那一句又一句與家人間無意義的瑣碎話語，而這似乎理所當然地讓無止盡地漫談成為某種必然。也很幸運地，這種看似「無聊」的家庭生活能夠被喜愛，甚至票選為年度節目大賞。

兩年後再次重拾劇本，與新的家庭成員工作——說老實話，一點也不簡單。如同21年評審的感想言論：「創作者大可以方方正正、討巧過關，沒料到卻是一局創作者的叛逆意志」，三個新人的重組家庭另闢新徑，分別挖掘各自的記憶，反覆揉合後誕生了新的家庭定義。這也是我意識到何謂「不幸的家庭各有各的不幸」，畢竟明明相同的文字、劇本、角色、情境，卻有著截然不同的情感詮釋、家庭問題。我想，《不肖子》劇本或許就像是一面業鏡，反應更多的是普世家庭的現況。我深信，不管再現多少次這劇本，他的樣貌絕對不會有雷同之處。這才是真實人生。

最後，我想再提提「不肖子」這三字。於我而言，不肖子從來都不是在討論孝順與否。不「肖」子，實則更聚焦在「不相像」。照古禮而言，多半是用來「自稱」而非「形容他人」。這也正是我覺得這戶人家的可貴之處：即便我們現在還不能精準地在第一時間正視到問題所在，又或者對於眼前的問題無能為力，但至少，我們正在省思、我們正在重新整理。相信不遠，我們將一起迎接更加豁然開朗的一天。



編劇的話

親情是一段因距離太近，所以模糊，就像老花眼，隨著時間而逐漸看不清的關係。2020年應友人周聖博的創作邀約，我開始藉著書寫這篇故事，梳理內心對於親情的需求與牴觸以及家人之於我的生命意義。

華人的社會是如此，對多數人而言，家族是一輩子非自願固著的所在。即使那個人是你最討厭的那種人，你仍莫名其妙的惦記並擔憂著他/她。同理，如果我們是對方最厭惡的那種人，自然也得成為他們心中那塊放不下的重擔。快樂不一定共享，可有苦必一同承擔。然而為何親情不能跟愛情和友情一樣不合則散？那份自責、那份枷鎖，我們是離不開，還是不想離開？

一個問號接著一個問號，是我無法理解的家的樣貌，於是在《不肖子》中尋找，找著找著我發現對家的情感總在「自由」與「歸屬」中拉扯，而這樣的拉扯讓這份非自願連結的情感苦痛不堪，這份痛苦卻又扎扎实實地來自於美好的愛。

「最好不要用自己的生命來寫作，很危險。」這是約莫十年前，黃錦樹教授在寫作課堂上對我們的告誡。但因清楚自己對於外在議題的不關心，所以只得以向內挖掘一些偏狹的困惑，並賦予暫時的答案，《不肖子》正是如此的存在。可我很幸運，遇見俊翰與演員夥伴們一次次將自己的生命經驗創造轉化，讓答案更為豐盛。

「何處是家，又何以為家？」我多麼喜歡這句話，即使對於「家」的定義依舊模糊，我仍希望大家能在這齣戲中的某個瞬間、某句話、某個嘆息或微笑眼神中瞥見自己的家。



慧敏 2023/9/21

劇情簡介

「何處是家又何以為家？」

一對母女整理著逝者的遺物，也整理著她們對這位再也不見之人的思念，或許是那來不及諒解的遺憾成為了枷鎖，停滯了所有人的時間，因「家」這無以名狀的概念，老婦、她的女兒、鬼魂，三人驀地於同一屋簷下久別重逢，情感上未解的鬱結依舊聚積在此地，與搬動陳物所揚起的灰塵一起，浮浮沉沉地存在於每一口吸氣與喘息。

製作團隊介紹



製作人 | 丁福寬

工讀邀約請來信 voldufeu01@gmail.com

國立中山大學劇場藝術學系

國立臺北藝術大學藝術行政與管理研究所畢業。

現任盜火劇團製作人、何日君再來劇團製作經理、劇場工讀生。



導演 | 呂俊翰

我很高興我擁有兩個家庭——一邊在三重的排練場，另一邊在桃園的郊區。

謝謝你們賦予我生命，讓我有源源不斷的動能。

畢業於國立中山大學劇場藝術學系、

國立臺北藝術大學劇場藝術創作研究所 主修 導演。

現為 何日君再來劇團團長暨藝術總監、自由劇場工作者。

除自成團起，擔任團內各創作案之導演外，

也在能力負擔範圍內接案與他團合作。

近期合作團隊：盜火劇團、同黨劇團、莫比斯圓環創作公社、玳西擊樂、陳家聲工作室等。



編劇 | 阮慧敏

這個故事於2020年因聖博的邀約誕生，

2021年首演至2023年的現在，

因為時間，因為夥伴與觀眾的生命，

《不肖子》從青澀逐漸成熟，而我暗自地希望它能永不老去，
就像親人，永不分離。

國立臺北藝術大學劇場藝術研究所劇本創作組畢業，
多型態文字創作者。

劇場 | 2023-2024 何日君再來劇團駐團藝術家

2021 《霹靂卡霹靂拉拉波波莉那貝貝魯多·

再給我一次機會吧！》

《不肖子》編劇

條漫 | 2023 《免疫屏蔽》漫畫改編編劇

2018 《第五次相遇》編劇協力

電影 | 2022 《一家之主》編劇助理



演員 | 妍青

如果在姐姐應梅身上看到自己的影子，

希望你們能放過自己、為自己的快樂而活。

妍青，原名劉馨檜，天蠍座，馬來西亞人。

畢業於政大廣電系、國立臺北藝術大學劇藝創所表演組、

國立臺北藝術大學電影演員培訓班，跨足影像與劇場表演。

曾於2018年榮獲MOD微電影創作大賽最佳女演員獎，

並於2021年再次入圍，最常被看見的是月亮褲廣告。

近期劇場作品有《打N檔不要踩煞車》《華燈初上沉浸式劇場》

《如怨以償》《Reality No-Show》等。



演員 | 陳采恩

「家是每個人的避風港」耳熟能詳的一句話，
每個人各自的生命歷程卻為這句話增添了不同的色彩。

2023.07 《安麗太太》 讀劇演出/飾演女人.安麗太太/盜火劇團

2023.03 《寂寞芳心俱樂部》

飾演丁美寶/國立臺北藝術大學戲劇系畢業製作

2022.11 《警察小姐》 飾演芳芳學姊

2022.10 《小城故事》 飾演采方/何日君再來劇團

2022.03 《申生》 飾演驪姬/國立臺北藝術大學戲劇學院春季公演



演員 | 鍾凱文

通常越大聲的話越難被聽進去，
偏偏我們愛這樣跟對方說話以為我們愛對方。

新竹人，天秤座，國立臺北藝術大學戲劇系表演組畢業，
曾在義式餐廳擔任主廚，同時也身兼劇場演員，
努力的在現實與理想間達到平衡。



舞台設計 | 許之

9(●u●)6

新竹人，畢業於國立臺北藝術大學劇場設計學系。

目前為自由工作者，專注於空間設計及創作，
作品主要探討文化、歷史與視覺藝術之關係。

除戲劇舞台設計外，也積極參與影視美術相關工作。

經歷：

彰化走讀藝術節《靠岸》舞台設計

盜火劇團《哨船街漂流回憶錄》舞台設計

師大表藝學程音樂劇畢業製作《習慣樂戒所》舞台設計

台南藝術節《轉生》舞台設計、共生音樂節第十屆視覺統籌

劇集《奇蹟》副美術

茁劇場影集《誰說媽媽像月亮》陳設助理



燈光設計 | 范球

由心底祝福何日君再來劇團演出《不肖子》成功，願每場演出都散發內心的情感，成就絕妙的表演，綻放精彩光芒！

畢業於國立臺北藝術大學劇場設計學系。

目前主要從事劇場影像、燈光設計工作，亦從事配樂工作，近年也嘗試視覺及音樂創作。

近年參與燈光設計經歷為：

台北兒童藝術節《那一天我在離家出走》燈光、影像設計

何日君再來劇團《讓我們互道一聲晚安》燈光設計

不貳偶劇《戲頭》燈光設計



服裝設計 | 楊愷霖

總是被圍繞著家庭的戲吸引，它看似日常卻很有魅力。能在這裡和大家相遇真的很幸福。

畢業於台北藝術大學劇場設計學系，主修服裝設計。

喜歡戲劇、喜歡舞蹈，相信劇場有魔法。

主要從事劇場服裝設計、打版製作、管理等工作



舞台技術指導 | 張晏禎

畢業於 國立臺北藝術大學 劇場設計學系

工作經歷 |

山喊商行《惑星上的一片雲》舞台技術指導

盜火劇團《One, Two, Punch》舞台技術指導

萬花筒劇團《彩虹音樂森林》舞台技術指導

進港浪製作所《歡迎來到紅叢馬樂園》舞台技術指導



平面設計 | 森森

漫畫創作者，畢業於北藝大劇場設計學系主修舞台設計，
偶爾畫畫插畫、做做平面、看看戲。

漫畫作品：

《查無犯罪事實》

《報導者事件簿002：神木下的罪行》 報導漫畫 《森林傷痕》

《島嶼狂想曲：聽台灣在唱歌》——〈阮若打開心內的門窗〉

《大夢初醒》

《失眠日記》

《黑貓》



舞台監督 | 林志慶

10/12-15有《出包王警探》哦！

1995 登入遊戲



導演助理 | 黃旭鴻

我愛劇場的大家！大寫的愛！

2021年當雌性領袖的導演

2022年當文明野蠻人的導演

2023年當黑咖啡我喜歡喝手沖的編導

化了有一定數量的臉，梳了有一定數量的頭。

現在在當倩碧的櫃哥



執行製作 | 黃萱軒

謝謝大家，謝謝俊翰，謝謝福寬，謝謝大家來看戲！
請大家推薦大家來看戲！謝謝！

屏東人。國立臺北藝術大學戲劇學系表演組。

作品《彼方》獲得第二十四屆台北文學獎優等獎，
2023年擔任盜火劇團行銷宣傳。

2023 臺北藝穗節《不管三八二十四！》製作人

2023 TIFA 黃郁晴x婉婉工作室《藝術之子》執行製作

2023 創劇團《解離》執行製作

2022 晚熟劇團《直走，下地獄！》共同創作暨演員



製作團隊

製作人 | 丁福寬

導演 | 呂俊翰

編劇 | 阮慧敏

演員 | 妍青

陳采恩

鍾凱文

舞台設計 | 許之

燈光設計 | 范球

服裝設計 | 楊愷霖

舞台技術指導 | 張晏禎

音響技術指導 | 蔡秉衡

平面設計 | 森森

舞台監督 | 林志慶

導演助理 | 黃旭鴻

執行製作 | 黃萱軒

燈光技術人員 | 郭甯

江佩穎

楊鈺婕

舞台技術人員 | 陳映辰

吳奇晃

妝髮助理 | 張綺文

攝錄影 | 楊詠裕

主辦單位 |



贊助單位 |



合作單位 |



米倉劇場
BARN 100 THEATER

關於



2020年，何日君再來劇團正式立案。
由團長呂俊翰發起，與蔡宜真共同成立，不設限創作形式及風格。
曾經，二人遭遇各自人生重大關卡。
悲傷與絕望襲來，他們彼此扶持度過難關，
畢竟人生能得幾回醉，不歡更何待？
與君相見，仿如一期一會；
創作層面上，主要以總體劇場、環境劇場的觀念出發，
以此概念詮釋文本，使得創作不僅僅與人，更與空間持續不斷對話。
此外，擅以黑色幽默探討嚴肅論點、以坎普風格作為主要美學策略，
期望以自由、靈活、彈性的心態持續與世界對話。
此外，「疾病」為團隊主要創作主題之一，
積極尋找與疾病、與人的最佳溝通方式，
並期望產出公益及藝術性兼具作品。

在經歷三年持續提高創作量能、產出優秀作品之下，
自2022年起，獲桃園市政府文化局肯定，
成為最年輕的桃園傑出演藝團隊，
持續營運及穩定發展。

感謝名單

吳唯綸
周聖博
洪淳晨
張綺文
莊衿葳
陸愛玲
楊智翔
蔡政霖
蔡秉衡

川記水電材料行
佰益水電股份有限公司
盜火劇團
犀牛劇團

